

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 51 (1933)  
**Heft:** 293

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 14. Dezember  
1933

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeudi, 14 décembre  
1933

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Ll. Jahrgang — L<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporto economico

N° 293

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vier-  
tjährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
serionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.3; un trimestre,  
fr. 6.3; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 293

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Flurgenossenschaft Bergweg Balsthal-Höngen-Brunnersberg-Mömliswil, mit Sitz in Balsthal.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland: Zolltarif. / Roumanie: Contingements. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

###### Première insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu des obligations au porteur de l'emprunt genevois de 1880, 3 %, au montant de fr. 100, n<sup>os</sup> 106655, 124074, 124075, 204629, 204630, de les produire et de les déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à dater de la première insertion de la présente sommation.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (W 580<sup>2</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:

Q. I.

Ch. Ducret.

In base all'art. 849 e ss. C. O. diffida lo sconosciuto possessore dell'obbligazione 3% %, Comune di Lugano, Prestito Energia Elettrica della Verzasca, n° 373, da nom. fr. 500 (senza cedole), andata smarrita, a volerla produrre a questa Pretura di Lugano-Città entro il 30 novembre 1933; sotto comminatoria di ammortizzazione del titolo stesso. (W 521<sup>2</sup>)

Lugano, 15 novembre 1933.

Il pretore di Lugano-Città:  
Dr. Giacomo Alberti.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 276 vom 24. November 1932 erstmals als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief für 10,000 Franken, laufend auf Nidau Grundbuchblatt Nr. 353, lautend auf die Schuldner Jakob Wyss, Schreinermeister, Nidau (verstorben), und Hans Bohner, Sägereibesitzer, in Arch, wurde binnen der anberaumten Frist von niemandem vorgelegt und wird daher gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 854 O. R. als kraftlos erklärt. (W 579)

Nidau, den 12. Dezember 1933.

Der Gerichtspräsident:  
Aufranc.

Par ordonnance du 9 décembre 1933, le président du Tribunal de la Gruyère a prononcé l'annulation des titres au porteur, n<sup>os</sup> 128648, 90980 de fr. 100 chacun, emprunt genevois 3 %, 1880, avec coupons au 1<sup>er</sup> avril 1932 et suiv. (W 581)

Bulle, le 12 décembre 1933.

Le président:  
J. Delatena.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Neuheiten. — 1933. 28. November. Inhaberin der Firma Frieda Rietberger-Stump, in Zürich 5, ist Frieda Rietberger geb. Stump, von Ma-lans (Graubünden), in Zürich 5, handelnd mit Zustimmung ihres Ehemannes, mit dem sie in gerichtlicher Gütertrennung lebt. Handel in Neuheiten aller Art. Hardstrasse 310.

11. Dezember. Genossenschaft für Autobusbetrieb im Bezirk Bülach, in Bülach (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1933, Seite 1617). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. November 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine teilweise Revision von § 1 ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren.

Seidenstoff-Fabrikation. — 11. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Bosshard-Bühler & Co., in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 82 vom 9. April 1932, Seite 857), Seidenstoff-Fabrikation, erteilt Kollektivprokura an Rudolf Roth, von Erlinsbach, und an Hans Kunz, von Brittnau, beide in Wetzikon. Die Genannten zeichnen kollektiv.

Gasthof, Metzgerei. — 11. Dezember. Firma Familie Werffeli, in Schlieren (S. H. A. B. Nr. 70 vom 26. März 1925, Seite 509), Gasthofbetrieb, Metzgerei und Wursterei. Der Kollektivgesellschaftler Hermann Werffeli hat mit seiner Ehefrau Ida geh. Krebs vertragliche Gütertrennung vereinbart.

11. Dezember. Inhaber der Firma Jakob Bachofen, Elektrotechniker, in Waltalingen, ist Jakob Bachofen-Hürliemann, von Rüti (Zürich), in Waltalingen-Guntalingen. Licht-, Kraft-, Telefon- und Radio-Installationen, Reparaturen, Handel in elektrischen Apparaten. Schulhaus Guntalingen.

Waren aller Art. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Ernst Chernolang, in Feuerthalen, ist Ernst Eugen Chernolang, von Dornach (Solothurn), in Feuerthalen. Vertretungen in Waren aller Art. Langwieser-Kirchweg.

Weine, Spirituosen. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Emil Dreifuss, in Zürich 2, ist Emil Dreifuss-Dreifuss, von Oberendingen (Aargau), in Zürich 2. Die Firma erteilt Einzelprokura an Clara Dreifuss geh. Dreifuss, Ehefrau des Inhabers, von Oberendingen, in Zürich. Handel in Weinen und Spirituosen. Lavaterstrasse 66.

Weinimport. — 11. Dezember. Die Firma Alfred Reimann, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1927, Seite 2114), Weinimport, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Dezember. Immobilien-Genossenschaft Guggach, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1929, Seite 77). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Finanz- und Trustgeschäfte. — 11. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Veruna A.-G. in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 277 vom 25. November 1932, Seite 2758), Übernahme und Durchführung aller Art von Finanz- und Trustgeschäften im In- und Ausland usw., hat die Liquidation beendet. Diese Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. Dezember. Die Firma «Hydrat» Feuerlösch A.-G., Vertrieb von Feuerlöschapparaten Marke «Hydrat», mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 242 vom 15. Oktober 1932, Seite 2420), hat in der Generalversammlung vom 30. Oktober 1933 die Statuten revidiert und den Sitz nach Suhr (Aargau) verlegt. Nachdem die Gesellschaft seit 16. November 1933 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1933, Seite 2728/29), wird sie im Register des Kantons Zürich gelöscht.

Beteiligungen. — 11. Dezember. In der Sanka-Brücke A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1933, Seite 1318), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern-Unternehmungen usw., ist die Unterschrift von Curt Polack erloschen.

Gärtnerei, Gartenbau- und Blumengeschäft. — 11. Dezember. Die Firma Wilhelm Kenner, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1926, Seite 1384), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Gärtnerei, Gartenbau- und Blumengeschäft.

11. Dezember. Inhaber der Firma Albert J. Dimier, Hoover Füllfederhalter (Albert J. Dimier, Hoover Fountain Pen), in Zürich 1, ist Albert Jean Jacques Dimier, von Genf, in Zürich 1. Vertrieb der Füllfederhalter Marke «Hoover». Talstrasse 65.

Waren aller Art. — 11. Dezember. Die Firma Eugen Remensberger, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1933, Seite 2227), Vertretungen in Waren aller Art, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

Grabsteingeschäft. — 1933. 12. Dezember. Inhaber der Firma Alfred Bangerter, im Aspi, Gemeinde Seedorf, ist Alfred Bangerter, von Seedorf, im Aspi. Grabsteingeschäft.

##### Bureau Bern

Restaurant. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Fritz Kunz, in Bern, ist Friedrich Kunz, von Baldingen (Aargau), in Bern. Betrieb des Restaurant Seidenweg 5.

Seifenprodukte. — 11. Dezember. Der Inhaber der Firma Rudolf Obrecht, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Seifenprodukten (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1933, Seite 2826), erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Juliane geb. Hohl, von Wangenried, in Bern.

Bekleidungsartikel. — 12. Dezember. Inhaber der Firma Hans Rawlyer, in Bern, ist Hans Peter Rawlyer, von Brügg, in Bern. Vertrieb in Artikeln der Bekleidungsbranche. Kesslergasse 38.

Elektronische Artikel. — 12. Dezember. Inhaber der Firma Albert Garoni, in Bern, ist Albert Louis Garoni allié Frank, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Vertretungen, Import und Export in elektronischen Artikeln, Apparaten und Beleuchtungskörpern. Schlaffrain 7.

##### Bureau Erlach

Elektrische Installationen usw. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Marcel Ruch, in Erlach, ist Marcel Ruch, von Lützelfhühli E., in Erlach. Elektrische Installationen und mechanische Werkstätte.

**Bureau Interlaken**

**Tuch, Spezereien.** — 12. Dezember. Die Einzelfirma **Eduard Ruef**, Tuch- und Spezereihandlung, in Oberried (S. H. A. B. Nr. 289 vom 20. November 1908, Seite 1981), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Wwe. Anna Ruef».

Inhaberin der Einzelfirma **Wwe. Anna Ruef**, in Oberried, ist Anna Ruef geb. Ruef, Eduards sel. Witwe, von und in Oberried. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Eduard Ruef». Tuch- und Spezereihandlung.

**Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)**

11. Dezember. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Innertkirchen und Umgebung**, mit Sitz in Innertkirchen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 8. Januar 1931, Seite 31), sind Adolf Tännler und Melchior Kehrl ausgegetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand wurde neu bestellt wie folgt: als Präsident: Simon Moor, Landwirt, von und in Innertkirchen, bisher Beisitzer; als Vizepräsident: Johann Neiger, Zimmermeister, von Meiringen, in Innertkirchen, neu; als Sekretär: Albert Zybaeh, Landwirt, von und in Innertkirchen, bisher; als Kassier: Arnold Heumann, Landwirt, von Hasleberg, in Innertkirchen, bisher; als Beisitzer: Andreas Roth, Landwirt, von und in Innertkirchen, neu. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär.

**Bureau Thun**

**Milch, Butter, Käse.** — 11. Dezember. Inhaber der Firma **Fritz Wanzenried**, mit Sitz im Schwäbis, Gemeinde Steffisburg, ist Fritz Wanzenried, von Rubigen, wohnhaft im Schwäbis; Gemeinde Steffisburg. Milch-, Butter- und Käsehandlung.

**Drogerie, Apotheke.** — 12. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «M. Widmer-Zbinden Aktiengesellschaft», mit Sitz in Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1933, Seite 1638, und Nr. 231 vom 3. Oktober 1932, Seite 2322), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. November 1933 die Auflösung der Aktiengesellschaft gemäss Art. 664 u. ff. O. R. beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma M. Widmer-Zbinden Aktiengesellschaft in Liquidation, durch Emil Michel, von Zürich, Bücherexperte in Thun, besorgt, welcher für die Gesellschaft in Liquidation Einzelunterschrift führt. Die bisherige Einzelunterschrift des Verwaltungsrates Frau Marie Julia Beck geb. Bütigkofer ist erloschen.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

**Berichtigung, Weisswaren, Bonneterie.** — Der Eintrag der Firma **H. Isaak-Schenker**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1917, Seite 1778), wird in dem Sinne berichtigt, dass das Geschäftsdomizil sich nicht Hirschmattstrasse 11, sondern Hirschengraben 11 befindet.

1933. 7. Dezember. **Käsergenossenschaft Grützenmoos-Mättenwyl**, mit Sitz in Trutigen, Gemeinde Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 111 vom 14. Mai 1930, Seite 1028). An Stelle des zurückgetretenen Franz Josef Fischer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Franz Camenzind (bisher Aktuar) und als Aktuar: Fritz Eicher, Landwirt, von Neuenkirch und Schüpfheim, in Neuenkirch. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

**Kunstseide.** — 7. Dezember. **Société de la Viscose Suisse**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1933, Seite 2727). Die Unterschrift von Dr. Georges Dunant ist erloschen.

**Goldschmied-Geschäft.** — 9. Dezember. Inhaber der Firma **Arthur Schmid**, in Luzern, ist Arthur Schmid, von Niederwil (Aargau), in Luzern. Goldschmiedgeschäft. Hirschmattstrasse 38.

**Coiffeur.** — 9. Dezember. Inhaber der Firma **Albert Widmer-Waller**, in Luzern, ist Albert Widmer, von Kaiserstuhl (Aargau), in Luzern. Damen- und Herren-Coiffeursalon. Habsburgerstrasse 28.

**Bäckerei, Konditorci, Spezereien.** — 11. Dezember. Die Firma **Otto Arpagaus**, Bäckerei und Konditorei, Spezereihandlung, in Emmen (S. H. A. B. Nr. 287 vom 8. Dezember 1930, Seite 2503), wird infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

**Buchdruckerei.** — 11. Dezember. Die Firma **Alfred Vetter**, Buchdruckereibetrieb und Verlag der «Luzerner Nachrichten», in Reiden (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1923, Seite 419), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

**Bauunternehmung.** — 11. Dezember. Die Firma **Franz Jos. Jäggi**, Bauunternehmung, mit Sitz in Luzern und Filiale in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 83 vom 10. April 1928, Seite 694), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Witwe Anna Jäggi geb. Knecht, von Hertswil (Solothurn), und August Knecht, von Hinwil (Zürich), beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Jäggi & Cie. Baugeschäft**, in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 2. August 1933 begonnen und unter diesem Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Franz Jos. Jäggi», in Luzern, übernommen hat. Unbeschränkt Haftende ist Wwe. Anna Jäggi geb. Knecht, Kommanditär mit der Summe von Fr. 5000 ist August Knecht, dem Einzelprokura erteilt ist. Baugeschäft. Mailhofstrasse 80.

**Restaurant.** — 11. Dezember. Die Firma **Frau Sofie Schürch**, Betrieb des Restaurants zur Harmonie, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1930, Seite 1927), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

11. Dezember. **Käsergenossenschaft Geiss-Dorf**, mit Sitz in Geiss, Gemeinde Menznau (S. H. A. B. Nr. 303 vom 30. Dezember 1931, Seite 2813). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Johann Knecht, von Gsteigwil (Bern) (bisher Ersatzmann); Aktuar ist Emil Koch, von Menznau; Kassier ist Alfred Gerber (bisher), und Ersatzmann: Alois Bättig, von Menznau; alle sind Landwirte und wohnhaft in der Gemeinde Menznau, Karl Stettler und Eduard Grütter sind aus dem Vorstände ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Vorstandsmitglieder je kollektiv zu dreien.

11. Dezember. **Käsergenossenschaft St. Ottilien**, mit Sitz in Buttisholz (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1922, Seite 1610). An Stelle des zurückgetretenen Heinrich Gehrig, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Kassier in den Vorstand gewählt Josef Bieri, Landwirt, von und in Ruswil. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien.

**Trikotagen usw.** — 11. Dezember. Inhaberin der Firma **Caroline Nordmann**, in Luzern, ist Caroline Nordmann, französische Staatsangehörige,

wohnhalt in Luzern. Kommissionsgeschäft für verschiedene Waren, speziell Trikotagen. Kasimir Pfyfferstrasse 3.

**Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden-alto**

**Tuch, Spezereien, Schmiede, Wagnerei.** — 1933. 7. Dezember. Die Firma **Alois von Moos**, Tuch- und Spezereihandlung, Schmiede und Wagnerei (S. H. A. B. Nr. 104 vom 22. April 1913, Seite 735), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Glarus — Glaris — Glarona**

Beteiligungen. — 1933. 18. November. Unter der Firma **Ogura Aktiengesellschaft** hat sich auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft konstituiert, mit Sitz in Glarus. Die Statuten datieren vom 7. November 1933. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen irgendwelcher Art. Die Gesellschaft kann Filialen im In- oder Ausland errichten und alle direkt oder indirekt mit dem Geschäftszweck oder mit der Anlage ihres Vermögens in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 800,000 und ist eingeteilt in 800 auf den Namen lautende Aktien im Nominalwert von je Fr. 1000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Arthur Hofmann, Bankbeamter, von Unterkulm, in Reinach (Aargau), als Präsident, und Eugen B. Hediger, Fabrikant, von und in Reinach. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv unter sich. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Rechtsanwalt Dr. Peter Schmid, Glarus, Burgstrasse.

**Damenhutfabrik, Modes.** — 9. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Walcher Söhne (Walcher Hls)**, Damenhutfabrik, Modes en gros, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1932, Seite 1945), ist der Gesellschafter Werner Walcher ausgetreten. Die beiden andern Gesellschafter Julius Walcher und César Walcher führen das Geschäft unter der gleichen Firma weiter.

**Fuhrhalterei, Autotransporte.** — 9. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Felix Weber & Söhne**, Fuhrhalterei, in Netstal (S. H. A. B. Nr. 223 vom 23. September 1924, Seite 1573), ist der Gesellschafter Heinrich Weber ausgetreten. An dessen Stelle tritt als neuer Gesellschafter Josef Weber, von und in Netstal. Die Natur des Geschäftes ist: Fuhrhalterei und Autotransporte.

**Zug — Zoug — Zugo**

Vermittlung von Informationen. — 1933. 11. Dezember. **Habeka A.-G. (Habeka S.A.)**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1932, Seite 1768). Die Generalversammlung vom 4. Mai 1933 hat die Statuten teilweise revidiert und dabei den Sitz nach Bern verlegt, wo die Gesellschaft seit 6. Juni 1933 unter der Firma **Activ A.-G. (Activ S.A.) (Activ Ltd.)** im Handelsregister eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1933, Seite 1386). Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht.

11. Dezember. Die Genossenschaft **Wasserversorgung Oberägeri**, in Oberägeri (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1930, Seite 1451), hat in der Generalversammlung vom 6. Juni 1933 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Änderungen der bisher publizierten Tatsachen getroffen. Das Anteilseinkapital ist eingeteilt in Anteilscheine von je Fr. 1.—. Die ausgegebenen Anteilscheine werden auf Fr. 1.— reduziert. Jeder Genossenschafter hat zwei Anteilscheine zu Fr. 1.— zu zeichnen. Die §§ 5 und 12 sind dementsprechend geändert worden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo****Bureau de Fribourg**

1933. 9 décembre. Benjamin Erne, décédé, a cessé d'être directeur de la **Banque de l'Etat de Fribourg**, établissement régi par la loi du 20 novembre 1913, avec siège à Fribourg (F. o. s. du c. du 10 avril 1928, n° 83, page 694). A été élu à sa place par arrêté du Conseil d'Etat du canton de Fribourg du 3 octobre 1933, Ernest Machierel, de et à Fribourg, jusqu'ici fondé de procuration. A été élu sous-directeur, par décision du conseil d'administration du 10 novembre 1933, Paul Kramer, de Charmey (Lac), à Fribourg. Ceux-ci ont la signature sociale collective à deux avec l'une des personnes déjà autorisées à cet effet. Les signatures de Joseph Birbaum, sous-directeur, et Louis Meyer, fondé de pouvoirs, sont éteintes.

**Lingerie, bonneterie, parfumerie.** — 11 décembre. Le chef de la maison **Jeanne Gachoud-Bise**, à Fribourg, est Jeanne Gachoud, née Bise, épouse d'abord autorisée de Frédéric, originaire de Fribourg et Villars d'Avry, à Fribourg. Lingerie, bonneterie, parfumerie à l'enseigne «Elegance», Rue de Lausanne n° 37.

12 décembre. Jean Reynold a cessé d'être membre et président du comité de la **Société des producteurs de lait de Fribourg et environs**, société coopérative dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 24 décembre 1931, n° 300, page 2771). Sa signature est éteinte. A été élu à sa place en qualité de membre Alphonse Nussbaumer, agriculteur, de et à Givisiez. Le comité a été reconstitué comme suit: président: Fritz Blaser (jusqu'ici inscrit comme vice-président); vice-président: Etienne Dousse (inscrit comme membre); secrétaire: Jules Rudaz (déjà inscrit); membres: Michel Raemy (déjà inscrit); Alphonse Nussbaumer (nouveau); Joseph Delley, décédé, a cessé d'être directeur. Sa signature est éteinte. A été élu à sa place Albert Eggertschwyler, originaire de Perpécloz (Sarine), à Fribourg. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective d'un membre du comité de direction avec le directeur.

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Baslhal**

1933. 12. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schenk & Cie. Zimmereigeschäft**, in Oensingen (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1930, Seite 1035), ändert ihre Firma ab in **Schenk & Cie. Baugeschäft**, in Oensingen.

**Bureau Krieggstetten**

**Weinhandlung.** — 11. Dezember. Die Einzelfirma **Wwe. Emma Zwahlen-Howald**, Gasthofbetrieb, Wein- und Spirituosenhandlung, in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1930, Seite 2228), verzeichnet als Natur des Geschäftes nur noch: Weinhandlung.

**Gasthof.** — 11. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Walter Dysl-Zwahlen**, in Derendingen, ist Walter Dysl-Zwahlen, von Wynigen, in Derendingen. Betrieb des Gasthofes zur «Emmenbrücke». Gebäude Nr. 107.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Agenturen für Grosshandel** — 1933. 9. Dezember. Unter der Firma **Mozeba A. G.** besteht auf Grund der Statuten vom 5. und 8. Dezember 1933 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer zum Betrieb von Agenturen für den Grosshandel aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Louis Mondet, Advokat und Notar, von Basel, in Rheinfelden; er führt Einzelunterschrift. Zum Prokuristen mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Louis Mondet-Zehnder, von und in Bascl. Domizil: Pfeffingerstrasse 46.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

**Baugeschäft**. — 1933. 11. Dezember. Inhaber der Firma **Albert Kissling**, in Neuwelt-Münchenstein, ist Albert Kissling-Weber, von Wolfwil (Solothurn), wohnhaft in Neuwelt-Münchenstein. Baugeschäft, Lärchenstrasse 26 (Neuwelt).

**Baugeschäft**. — 11. Dezember. Inhaber der Firma **Giovanni Tettoni**, in Gelterkinden, ist Giovanni Tettoni, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Gelterkinden. Baugeschäft, Tecknauerstrasse 40.

11. Dezember. Die Firma «**Vedag Vereinigte Dachpappen-Fabriken-Aktiengesellschaft**», in Berlin, mit Zweigniederlassung in Muttentz unter der Firma **Vedag Vereinigte Dachpappen-Fabriken-Aktiengesellschaft** in Berlin, Zweigniederlassung Muttentz (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1933, Seite 1722), hat in ihrer Generalversammlung vom 15. August 1933 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital ist von bisher RM. 10,000,000 durch Herabsetzung des Nennwertes der Aktien von bisher RM. 1000 auf RM. 600 auf RM. 6,000,000, eingeteilt nunmehr in 10,000 auf den Inhaber lautende Aktien zu RM. 600, herabgesetzt worden.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

**Inkassobureau, Liegenschaftsvermittlung usw.** — 1933. 9. Dezember. Inhaber der Firma **Paul Strub**, in Schaffhausen, ist Johann Paul Strub, von Schaffhausen und Oberuzwil, in Schaffhausen. Gültliches und gerichtliches Inkasso, Informationen jeder Art, An- und Verkauf von Liegenschaften, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen, Buchhaltungen und Revisionen. Oberstadt 14.

## Aargau — Argovie — Argovia

1933. 8. Dezember. **Milchverwertungsgenossenschaft Mellingen**, mit Sitz in Mellingen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 28. Januar 1920, Seite 163). In der Hauptversammlung vom 7. November 1933 wurden neue Statuten festgelegt. Es gelten nunmehr folgende Bestimmungen. Die Genossenschaft bezweckt: a) Die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Unterhalt und Betrieb einer zweckmässig eingerichteten Zentrale, durch Detailverkauf von Milch und Milchprodukten, durch Gewinnung von Milchprodukten infolge Selbstbetriebes der Zentrale, oder aber durch Verkauf der Milch an einen Milchkauf; b) die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Anteilnahme an zeitgemässen Bestrebungen. Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes Aargauischer Käse- und Milchgenossenschaften. Mitglied der Genossenschaft ist jeder Milchlieferant, der der Genossenschaft anlässlich ihrer Gründung beigetreten ist, seither von der Hauptversammlung aufgenommen wurde oder in Zukunft noch aufgenommen wird und der die Genossenschaftstatuten unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Konkurs, Tod oder Ausschluss. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Dieser Austritt kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen und muss dem Vorstand wenigstens 6 Monate vorher angezeigt werden. Stirbt ein Mitglied und fällt sein Nachlass an seine Frau oder an seine Nachkommen, so geht die Mitgliedschaft ohne weiteres auf diese Erben über; in allen andern Fällen erlischt dieselbe. Verkauf oder verpachtet ein Mitglied seinen Grundbesitz oder den grösseren Teil desselben, so hat es dem Nachfolger die Uebernahme der Mitgliedschaft unter Genehmigungsvorbehalt durch die Hauptversammlung zu überbinden. Verweigert dieser Nachfolger die Uebernahme der Mitgliedschaft, so hat der bisherige Besitzer oder sein Erbe als Mitglied auch weiter für die Milchlieferung, bis der Austritt infolge regelrechter Kündigung erfolgt. Jeder Austrittende hat ein Austrittsgeld von Fr. 20 pro Kuh zu entrichten, nach normalem Kuhbestand. In besonderen Fällen (Wegzug oder Tod) kann dasselbe durch Beschluss der Hauptversammlung erlassen werden. Es steht der Hauptversammlung frei, dieses Austrittsgeld in Fällen von freiwilligen Austritten oder bei Ausschlüssen bis auf den zwanzigfachen Betrag zu erhöhen. Der Ausschluss durch die Hauptversammlung kann erfolgen: a) Im Falle einer fortgesetzten Verletzung der Pflichten gegenüber der Genossenschaft nach entsprechender vorheriger Warnung; b) bei überwiegender Milchfälschung. Das zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderliche Kapital wird beschafft: a) Durch Beiträge der Mitglieder; b) durch Darlehen; c) durch Ein- und Austrittsgelder; d) durch Bussen und Konventionalstrafen. Ueber die Höhe der Eintrittsgelder und die von den Mitgliedern zu leistenden Beiträge beschliesst jeweils die Hauptversammlung. Die Mitglieder sind verpflichtet, alle Milch in die Zentrale abzuliefern. Ausgenommen ist der Bedarf des Lieferanten und seiner Haushaltung, sowie zur Aufzucht von Kälbern bestimmte Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: a) Die Hauptversammlung; b) der Vorstand von 5 Mitgliedern; c) die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv zu zweien. Der Vorstand ist wie folgt bestellt: Präsident ist Hans Bachmann, von Bottenwil; Vizepräsident: Albrik Egloff, von Niederrohrdorf (bisher Aktuar); Aktuar: Adolf Häni, von Mühledorf (Solothurn); Kassier: Josef Frey, von Mellingen; Beisitzer: Ernst Hediger, von Reinach (Aargau), alle sind Landwirte und wohnhaft in Mellingen. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Albert Zahner, des Vizepräsidenten Jakob Meier und des Aktuars Albrik Egloff sind erloschen. Ferner sind aus dem Vorstande ausgeschieden die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Gottlieb Scheuermann und Marin Frey.

8. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse des Bezirks Zurzach**, in Klingnau (S. H. A. B. Nr. 14 vom 20. Januar 1931,

Seite 115), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt. Präsident ist Urban Häfeli, Stadtschreiber, von Klingnau (bisher Kassier); Vizepräsident: Hermann Häfeli, Landwirt und Gemeindevorstand, von Klingnau (bisher); Aktuar: Ludwig Kappeler, Kanzlist, von Klingnau; Kassier: Walter Rohr, Lehrer, von Mägenwil; Beisitzer und Stellvertreter des Aktuars: Karl Ferdinand Bürli, Buchdrucker, von Klingnau (bisher), alle sind wohnhaft in Klingnau. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Aktuar-Stellvertreter. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Leo Bürli und des Aktuars Ernst Hunziker sind erloschen.

8. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **Bäckerverband Mellingen**, mit Sitz in Mellingen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 23. Dezember 1931, Seite 2759), hat an Stelle von Jakob Rudolf zum Aktuar gewählt Max von Tobel, Bäckermeister, von Buchs (Zürich), in Mellingen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv. Die Unterschrift des Jakob Rudolf ist erloschen.

8. Dezember. «**Motor-Columbus**» Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1933, Seite 1784). Ernst Schmidhcinz ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

**Konditorei-Bäckerei**. — 8. Dezember. Die Firma **Hans Rutishauser**, Konditorei-Bäckerei, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1933, Seite 553), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

**Kolonialwaren, Landesprodukte**. — 8. Dezember. **Ernè & Cie.**, Kolonialwaren und Landesprodukte en gros, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 189 vom 17. August 1931, Seite 1791). Der Teilhaber Edouard Ernè-Leblanc ist infolge Todes aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Maler- und Tapezierergeschäft**. — 8. Dezember. Inhaber der Firma **Robert Meier Maler**, in Baden, ist Robert Meier, von und in Baden. Malerei und Tapziererei. Zürichstrasse 5 a.

**Autogarage, mechanische Werkstätte**. — 8. Dezember. Inhaber der Firma **Mario Zarattini**, in Baden, ist Mario Zarattini, von Mellingen, in Baden. Autogarage, mechanische Werkstätte. Mellingerstrasse 10/12.

**Malergeschäft**. — 8. Dezember. Inhaber der Firma **Meier-Hauri**, in Baden, ist Adolf Meier-Hauri, von Dättwil-Münzlihausen, in Baden. Dekorations- und Flachmalerei, Tapezierarbeiten. Martinsbergstrasse Nr. 7.

8. Dezember. Inhaber der Firma **Maximilian Bühler, Käser, Molkerei**, in Baden, ist Maximilian Bühler-Schönenberger, von Bütschwil, in Baden. Molkerei. Weite Gasse 6.

**Weinhandlung**. — 8. Dezember. Die Firma **Fritz Frey**, Weinhandlung, in Aarau (S. H. A. B. 1916, Seite 288), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Buntweberei**. — 11. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **R. Müller & Cie.**, in Seon (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1928, Seite 7), verzeigt als Natur des Geschäftes: Buntweberei. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter heisst Rudolf Müller-Schafroth. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Caspar Lendi, von Tamins, in Seon. Er zeichnet mit dem Prokuristen Jakob Suter-Walti, von und in Seon, dessen bisherige Einzelprokura in Kollektivprokura umgewandelt worden ist.

**Buntweberei**. — 11. Dezember. Die Firma **Piffner & Linder, Aktien-gesellschaft**, Buntweberei, in Seon (S. H. A. B. Nr. 258 vom 4. November 1929, Seite 2190), erteilt Einzelprokura an Caspar Lendi, von Tamins, in Seon.

**Südf Früchte, Weine usw.** — 11. Dezember. Die Firma **Aiberico Mezzetto**, Handel mit Südf Früchten, Weinen usw., in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Seite 42), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

**Elektrische Apparate**. — 11. Dezember. Die Firma **Dr. Ing. Béla Benno Schäfer**, Fabrikation und Vertrieb elektrischer Apparate, Spezialität: Kleingleichrichter aller Art, in Baden (S. H. A. B. Nr. 133 vom 27. Mai 1921, Seite 1074), hat ihren Sitz nach Wettingen verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Geschäftslokal: Tägerhardstrasse.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

**Bar**. — 1933. 12. novembre. La ditta individuale **Guscio Lina**, Bar, in Bellinzona (F. u. s. d. c. del 15 giugno 1929, n° 137, pag. 1257), notifica che in seguito alla sentenza di divorzio recentemente pronunciata, la ragione sociale è cambiata in **Burchhardt Lina**, cognome della titolare prima del matrimonio.

## Ufficio di Locarno

Merci di generi diversi. — 1° dicembre. Titolare della ditta **Giannino Simona**, in Locarno, è Giannino Simona fu Antonio, da ed in Locarno. Rappresentanze di merci di generi diversi. Via S. Antonio n° 3.

## Distretto di Mendrisio

9 dicembre. La società anonima **Fabbrica Tabacchi-Chiasso di Clemente Cattaneo, Società Anonima**, fabbricazione e vendita di sigari e tabacchi, con sede in Chiasso (F. u. s. d. c. del 29 settembre 1921, n° 240, pagina 1896, e del 28 settembre 1931, n° 225, pagina 2084), ha nominato direttore Celeo Cattaneo, da Chiasso, in Vacallo, conferendogli la firma sociale e la facoltà illimitata di rappresentanza di fronte ai terzi. La di lui firma, quale procuratore, è quindi estinta.

9 dicembre. La **Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand**, con sede a Basilea e succursale a Chiasso, affari di trasporti (F. u. s. d. c. del 26 febbraio 1903, n° 74, pagina 294, e dell'8 agosto 1933, n° 183, pagina 1919), notifica che Emile Clerc in seguito a decesso ha cessato di far parte del consiglio di amministrazione.

**Mercerie, confezioni, tessuti**. — 11 dicembre. Titolare della ditta individuale **Briccola Alessandro**, in Capolago, è Alessandro Briccola, di Alessandro, suddito italiano, domiciliato a Capolago. Negozio di mercerie, confezioni e tessuti.

**Sigari, tabacchi**. — 11 dicembre. Maria Ved. fu Giacomo Micheli nata Zorza, essendo deceduta, ha cessato di far parte della società in nome collettivo **Micheli e Catenazzi**, fabbrica di sigari e tabacchi, in Morbio Inferiore (F. u. s. d. c. del 6 dicembre 1912, n° 306, pag. 2120, e del 5 settembre 1923, n° 207, pag. 1714). In suo luogo e vece subentra la propria figlia Elvezia Micheli fu Giacomo, suddita italiana, domiciliata a Morbio Inferiore. La ditta continua sotto la medesima denominazione. La procura conferita a Elvezia Micheli è per contro estinta e radiata.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Entreprise de bâtiments. — 1933. 9 décembre. Le chef de la raison **Jean Guanzini**, au Sépey (Ormont-Dessous), est Jean fils de Ambroise Guanzini, d'Italie, domicilié au Sépey (Ormont-Dessous). Entreprise de bâtiments et travaux publics.

Bureau d'Echallens

11 décembre. La société coopérative **Société de la Machine à battre d'Oulens**, dont le siège est à Oulens (F. o. s. du c. du 30 juillet 1930, n° 175, page 1611), fait inscrire qu'ensuite de nominations intervenues dans son assemblée générale du 5 mai 1933, son comité est actuellement composé comme suit: Louis Gobalet, de Château-d'Oex, agriculteur, président; Alfred Vagnière, de Rueyres, agriculteur, vice-président; Edouard Dupuis, de Vuarrens, instituteur, secrétaire; Charles Schmidt, de Lavigny, agriculteur, caissier; François Rochat, de l'Abbaye, agriculteur, membre; tous sont domiciliés à Oulens. Les anciens membres Edmond Clavel, président, Edouard Clavel, secrétaire, dont les signatures sont éteintes; Henri Clavel, vice-président, Auguste Clavel, caissier, et Gustave Clavel, membre, sont radiés. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale.

Bureau de Grandson

Charcuterie. — 8 décembre. La raison **Héli Bovard**, dont le siège est à Champagne, charcuterie (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> décembre 1921, n° 294, page 2327), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

Rectification. Gérances, assurances. — Le genre du commerce de la maison **Amlguet-Peter**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 décembre 1933, n° 290, page 2900), est gérances de fortunes et d'immeubles, assurances.

Entreprises électriques. — 30 novembre. La société en nom collectif **Rüttimann frères**, à Lausanne, entreprises électriques (F. o. s. du c. du 4 mai 1927), est dissoute. La liquidation est terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Rüttimann frères», à Zoug (F. o. s. du c. du 14 août 1919).

8 décembre. Dans son assemblée générale du 6 décembre 1933, la **Société Immobilière «Les Bruyères A.»**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 novembre 1931), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Gérance de fortunes. — 8 décembre. Sous la raison sociale **Sogéfort S. A.**, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 7 décembre 1933. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société a pour objet de faire toutes opérations financières et commerciales, notamment la gérance de fortunes, tant pour son propre compte que pour le compte de tiers. Les publications auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Lorsqu'il n'y a qu'un seul administrateur, la société est valablement engagée par la signature individuelle de cet administrateur; lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil désigne les personnes autorisées à signer au nom de la société. Le conseil d'administration est composé de un ou plusieurs membres. A été nommé seul administrateur Pierre Moreillon, de Bex et Vevey, gérant de fortunes, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Place St-François 5, bureaux Pierre Moreillon.

9 décembre. **Hausmann A. G. Schweizerisches Medizinal- & Sanitäts-geschäft St. Gallen, succursale de Lausanne**, société anonyme ayant son siège à St-Gall, et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 septembre 1933). La signature du gérant de la succursale de Lausanne Jean Tobler est radiée.

Dépuratif. — 9 décembre. Sous la raison sociale **Serosal S. A.**, il a été constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne et pour but la vente et la fabrication du dépuratif «Serosal» et de tous produits similaires. Les statuts portent la date du 6 décembre 1933. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 200 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Il se compose de 50 actions, catégorie A, et de 150 actions, catégorie B. Alexandre Zuberbühler, ingénieur, à Lausanne, apporte à la société une formule de dépuratif qu'il appelle «Serosal». L'apport de Alexandre Zuberbühler est évalué à fr. 15,000. Il reçoit en paiement de ce prix 150 actions de fr. 100, entièrement libérées. Les publications auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Le conseil désigne les personnes qui ont la signature sociale individuelle ou collective. A été nommé seul administrateur Alexandre Zuberbühler, de Waldstatt (Appenzell), ingénieur, à Lausanne. Il a ainsi la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, Avenue Floréal 19, chez Alexandre Zuberbühler.

Société immobilière. — 11 décembre. **L'Horizon S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 novembre 1932). L'assemblée générale du 1<sup>er</sup> décembre 1933 a nommé administrateur Paul Delacrétaç, de La Praz et Yvorre, instituteur, à Epalinges, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Auguste Mérimat, dont la signature est radiée.

11 décembre. Suivant procès-verbal et statuts instrumentés par le notaire Roger Krayenbühl, à Lausanne, le 2 décembre 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Fleur d'Eau**, société anonyme, une société anonyme dont le siège est à Lausanne et la durée illimitée. La société a pour but l'achat, la location, la gestion, la vente ou l'échange et généralement la mise en valeur d'immeubles sis rière le territoire de la commune de Paudex et éventuellement toutes autres opérations mobilières et immobilières sur cette commune et hors de son territoire, et notamment l'acquisition d'immeubles sis à Paudex, au lieu dit «La Borne», au prix de fr. 44,700. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications seront faites dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature individuelle d'un administrateur si le conseil n'est composé que d'un membre, ou par la signature collective de deux administrateurs, s'ils sont plusieurs. A été nommé administrateur Auguste Cordey, de Lutry, représentant, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, rue Caroline 7, chez Auguste Cordey.

Société immobilière. — 11 décembre. **L'Orient S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 novembre 1932). L'assemblée générale du 1<sup>er</sup> décembre 1933 a nommé administrateur Paul Delacrétaç, de La Praz et Yvorre, instituteur, à Epalinges, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Fernand Dutoit, dont la signature est radiée.

11 décembre. **Société immobilière de Belles Roches**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 décembre 1930). L'assemblée générale du 1<sup>er</sup> décembre 1933 a nommé administrateurs: Auguste Mérimat, d'Ollon, président, et Fernand Dutoit, de Moudon, les deux régisseurs, à Pully, en remplacement de René Delacrétaç, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: à Lausanne, rue de l'Alc 21, bureaux Mérimat et Dutoit.

11 décembre. Dans son assemblée générale du 1<sup>er</sup> décembre 1933, la **Société Immobilière «Le Merisier» S. A. Lausanne**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 octobre 1933), a pris acte de la démission de l'administrateur Louis Zappelli, dont la signature est radiée, et a désigné pour le remplacer, comme administrateur Bernard Tuscher, de Limpach (Berne), commerçant, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, rue St Laurent 21, étude de Léon, notaire.

Entreprise de construction. — 11 décembre. **Jacques Ferrini, Société Anonyme**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1931). L'assemblée générale du 1<sup>er</sup> décembre 1933 a pris acte de la démission de l'administrateur Paul Ferrini, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Ambroise Ferrini, d'Italie, entrepreneur, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

11 décembre. **Association d'assurance de funiculaires suisses (Versicherungs-Verband Schweiz. Selbahnen)**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 février 1933). L'assemblée des délégués du 17 juin 1933 a nommé deux nouveaux membres du comité, sans signature, soit: Dr. Giovanni Polar, de Breganzona (Tessin), banquier, à Lugano, et Auguste Durrer, de Kerns (Obwald), directeur du Funiculaire du Stanserhorn, à Stans.

Bureau de Vevey

Ivoire, objets d'art, horlogerie, bijouterie. — 8 décembre. Le chef de la maison **Marguerite Mayor-Tollé**, à Montreux, les Planches, ivoire et objets d'art (F. o. s. du c. des 30 septembre 1926, n° 238, page 1724; 27 juillet 1928, n° 174, page 1467), fait inscrire qu'elle ajoute à son genre d'affaires: horlogerie-bijouterie.

11 décembre. Dans son assemblée générale ordinaire du 31 mai 1933, la société anonyme **Auto-Transports S. A. La Tour-de-Peilz**, ayant son siège à La Tour-de-Peilz (F. o. s. du c. du 7 septembre 1931, n° 207, page 1932), a décidé le transfert de son siège social à Yverdon. En suite d'inscription au registre du commerce d'Yverdon sous la raison sociale «Auto-Transports S. A. Yverdon» (F. o. s. du c. du 26 août 1933, page 2039), cette raison est en conséquence radiée au bureau de Vevey.

Wallis — Valais — Valais

Bureau de Sion

1933. 11 décembre. Sous la raison sociale **Caisse de Crédit Mutuel de St. Léonard** s'est constituée, aux termes de art. 678 et suivants du Code fédéral des obligations, une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social St. Léonard. Les statuts sont datés du 23 novembre 1933. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles ou industrielles; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes-courants créanciers en obligation et sous toute autre forme légale. La société peut s'occuper du commerce des matières premières de produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs, pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Le but de la société n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables jouissant de leurs droits civiques, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliées sur le territoire de St. Léonard; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) domiciliées sur le territoire susindiqué peuvent aussi être admises dans la société. La demande d'admission doit être présentée par écrit, signée par le requérant avec déclaration qu'il a pris dûment connaissance des statuts de la société. L'admission est prononcée par le comité de direction. Il y a recours au conseil de surveillance dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et par leur avoir vis-à-vis des tiers pour tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 5 qui devient la propriété de la société et le montant d'une part d'affaires de fr. 50; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de la société. Le montant de la part d'affaires est remboursé au membre démissionnaire ou exclu six mois au plus tard après la date de sa sortie. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit lui être remboursé ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait partie de la société. La qualité de sociétaire se perd au terme d'une année administrative, par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite notifiée au moins 3 mois à l'avance et par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit plus les qualités prescrites par les statuts; b) s'il a négligé de se conformer aux principes de la société et agit d'une manière préjudiciable aux intérêts de celle-ci; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société sont: a) le comité de direction composé de 3 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance composé de 3 membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: Président: Joseph Studer, fils; contremaitre, de et à St. Léonard; vice-président: Edouard Bétrisey, de Modeste, agriculteur, de et à St. Léonard; secrétaire: Marcel Tamini, facteur postal, de et à St. Léonard.

Fruits. — 11 décembre. Le chef de la maison **Zénon Bérard**, à Bramois, est Zénon Bérard, d'Ardon, à Bramois. Commerce de fruits.

Épicerie, tissus, chaussures. — 11 décembre. Le chef de la maison **Jean Tonossi**, à Sierre, est Jean Tonossi, d'origine italienne, à Sierre. Épicerie, tissus, chaussures.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

1933. 7 décembre. La **Société Immobilière Châteiard 3 à Peseux S. A.**, ayant son siège à Peseux (Neuchâtel) (F. o. s. du c. du 14 août 1933, n° 188, page 1952), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1933 pris acte de la démission de son administrateur Charles Dubois, domicilié à Peseux, dont la signature est radiée. Elle a nommé comme nouvel administrateur Alfred Knus, de Märstetten (Thurgovie), monteur, domicilié à Peseux. Bureaux de la société: Peseux, rue de Neuchâtel n° 43, chez l'administrateur.

7 décembre. Suivant procès-verbal authentique reçu M<sup>e</sup> Max Fallet, notaire, à Peseux, les actionnaires de la **Société Immobilière Châteiard 4 à Peseux S. A.**, à Peseux (F. o. s. du c. du 14 août 1933, n° 188, page 1952), ont, dans leur assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1933, décidé la dissolution de la société. En même temps ils ont constaté que sa liquidation est terminée et ils ont décidé sa radiation.

##### Bureau du Locle

9 décembre. Dans son assemblée du 21 novembre 1933, le comité du **Fonds de secours en faveur du personnel de la Fabrique Noz et Co, confiserie neuchâteloise et chocolats**, fondation ayant son siège aux Brenets (F. o. s. du c. du 23 avril 1925, n° 92, page 690), a procédé aux modifications suivantes: Paul-Christian Noz, des Brenets, industriel, a été nommé président, en remplacement de son père Charles-Christian Noz, décédé; Ami Droz, de La Chaux-de-Fonds, confiseur, a été désigné en qualité de vice-président, en remplacement de Georges Dubois, démissionnaire. Les signatures de Charles-Christian Noz et Georges Dubois sont ainsi radiées et leurs pouvoirs éteints. Les deux nouveaux membres du comité sont domiciliés aux Brenets. Il est noté en outre, qu'ensuite de la modification de la raison sociale de la société en nom collectif « Noz et Co., Confiserie et chocolats », la raison de la fondation est modifiée comme suit **Fonds de secours en faveur du personnel de la Fabrique Noz et Co, Confiserie et chocolats**. La fondation est engagée par la signature du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier, apposée collectivement.

##### Bureau de Neuchâtel

Restaurant végétarien. — 4 décembre. « L'Oasis, société coopérative », à Neuchâtel, ayant pour but la création et l'exploitation de restaurants végétariens, etc. (F. o. s. du c. du 20 septembre 1932, n° 220, page 2239). Dans son assemblée du 25 octobre 1933, la société a décidé sa dissolution et la liquidation de la société. Les signatures confiées à Charles-Henri Matthey, veuve Berthe Neel-Juvet, et William Perret sont éteintes et radiées. La liquidation se fera sous la raison **L'Oasis société coopérative en liquidation**, par les soins du liquidateur Eugène Spoerri, technicien, de Fischenthal (Zurich), à Neuchâtel, qui engagera la société par sa seule signature.

Nouveautés culinaires. — 6 décembre. Le chef de la maison **Hermann Bader**, à Neuchâtel, est Ernest-Hermann Bader, originaire de Langenbruck (Bâle-Campagne), domicilié à Neuchâtel. Entreprise pour la vulgarisation et le développement de nouveautés culinaires et ménager. Maillefer n° 8.

8 décembre. Dans son assemblée générale du 2 décembre 1933, « Garage de la Rosière S. A. », société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 juillet 1933, n° 158, page 1680), a décidé sa dissolution et sa liquidation. A été désigné pour liquidateur Emile-Albert Gosteli, originaire de Bolligen (Berne), architecte, à Neuchâtel, qui liquidera la société sous la raison sociale de **Garage de la Rosière S. A. en liq.** La signature de Frédéric Burki, administrateur, est radiée. Bureau de la société: Rue Matile n° 41, à Neuchâtel.

Vins, commerce de bétail. — 9 décembre. La raison **A. Droz-Ciotti**, commerce de vins et de bétail, à Cornaux (F. o. s. du c. du 16 septembre 1891, n° 186, page 756), est radiée ensuite de décès du titulaire.

#### Genève — Genève — Genève

1933. 30 novembre. Suivant procès-verbal reçu par M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, le 24 novembre 1933, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Bureau de Change sur Routes S. A. B. C. R.**, une société anonyme ayant pour objet: toutes opérations de change et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à cet objet. Le siège de la société est à Perly. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 100 actions de fr. 50 chacune. Les actions sont nominatives. Charles-Herman Schoen, à Genève, fait apport à la société d'un coffre-fort estimé fr. 500, prix pour lequel l'apport est consenti. En paiement de cet apport, Ch.-H. Schoen, susqualifié, reçoit 10 actions de fr. 50 entièrement libérées. Il est créé 100 parts de fondateurs, au porteur, sans valeur nominale. Lesdites parts de fondateurs ont été remises aux actionnaires fondateurs à raison de 30 parts à Ch.-H. Schoen et de 14 parts à chacun des autres actionnaires, savoir: J. V. L. Fauconnet, J. M. Leiglon, E. H. Roy, E. Stumm et L. Beraud. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Lorsque le conseil d'administration est composé de plusieurs membres, la société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil d'administration est composé de: Jules-Victor-Louis Fauconnet, conseiller municipal, greffier de la Justice de Paix, de et à Vallorbe (Vaud); Joseph-Marius Leiglon, transitaire, de nationalité française, à Modane-Gare (Savoie, France), et de Charles-Herman Schoen, secrétaire, de Menzingen (Zoug), à Genève. Dans sa séance du 24 novembre 1933, le conseil d'administration a décidé de nommer Jules-Victor-Louis Fauconnet, aux fonctions de président, Joseph-Marius Leiglon, aux fonctions de secrétaire, et Charles-Herman Schoen, aux fonctions d'administrateur-délégué. Ce dernier engagera la société par sa signature individuelle, les deux autres administrateurs signant collectivement. Bureaux: Perly-douane.

Pièces détachées de petites mécaniques. — 9 décembre. **Juhen Rittener, Société Anonyme**, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 6 mai 1929, page 920). La procuration individuelle conférée à Léon Adam est éteinte.

9 décembre. **Société Immobilière des Constructions Utiles**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1925, page 735). Henri Scagliola, huissier judiciaire, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement d'Antony Baud, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de: Pierre Brun (inscrit), président; Henri Scagliola (susnommé), secrétaire, et Alexis Gétaz (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Adresse actuelle de la société: Rue de Lausanne 23, chez Henri Scagliola, administrateur.

9 décembre. **Société anonyme de la Rue de la Synagogue N° 27**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1925, page 735). Henri Scagliola, huissier judiciaire, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement d'Antony Baud, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de: Pierre Brun (inscrit), président; Henri Scagliola (susnommé), secrétaire, et Alexis Gétaz (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Adresse actuelle de la société: Rue de Lausanne 23, chez Henri Scagliola, administrateur.

9 décembre. **La Société Immobilière de la Rue de Lancy n° 19**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 octobre 1932, page 2506), a, dans son assemblée générale du 6 décembre 1933, accepté la démission d'Eugène Gras, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur, avec signature sociale, Louis Vuissoz, restaurateur, de Grône (Valais), à Carouge. Adresse actuelle de la société: Boulevard de la Cluse 20, chez Mélanie Vionnet.

9 décembre. **L'Union du Personnel des Corps de Police de Genève**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 mai 1933, page 1174), renonce à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du code civil. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

9 décembre. **Société Immobilière Chemin Mont-Blanc A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 août 1933, page 2051). Louis Stalder, agent immobilier, de Lotzwil et Aarwangen (Berne), au Pétit-Lancy (Lancy), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Jean Brand, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Confédération 5 (régie Ph. Albert et Braschoss).

9 décembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 21 novembre 1933, il a été constitué sous la dénomination de **Manufacture de Cigarettes Orientales Djelika**, une société anonyme ayant pour objet de faire en tous pays, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation avec des tiers, toutes opérations ayant pour objet la fabrication, la vente et le commerce des tabacs et de tous articles s'y rattachant et notamment la fabrication, en Suisse, de cigarettes faites avec des tabacs d'Orient, et toutes opérations immobilières, industrielles et commerciales ayant un rapport avec le but principal. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 750,000, divisé en 1400 actions « A », au porteur, de fr. 500, et 1000 actions « B », nominatives, de fr. 50. Il est créé 750 parts de fondateur sans valeur nominale, représentées par des titres au porteur. Ces parts ont été remises à Albert Roesgen, administrateur, demeurant à Genève, en rémunération de son activité en vue de la constitution de la société. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du conseil d'administration, ou par le ou les administrateurs-délégués signant individuellement. Le conseil d'administration est composé de 4 membres, soit de: Albert Roesgen, administrateur de sociétés, de Coligny, à Genève, Henri Zullig, expert-comptable, de et à Genève, Edmond Roten, fondé de pouvoirs, de et à Genève, et Frédéric Leclerc, banquier, de et à Genève. Dans sa séance du 21 novembre 1933, le conseil d'administration a désigné comme président H. Zullig, comme vice-président et comme secrétaire Edmond Roten. Il a, en outre, nommé Albert Roesgen, comme administrateur-délégué. Locaux: Rue des Deux Ponts 2.

Caoutchouc et matières premières, etc. — 9 décembre. « Société française B. F. Goodrich », société anonyme ayant son siège à Colombes (Seine) et succursale à Genève, sous la raison sociale **Société française B. F. Goodrich, Colombes (Seine), succursale de Genève** (F. o. s. du c. du 27 décembre 1932, page 3039). Le conseil d'administration est actuellement composé de: William-Antoine-Marie Hauser (inscrit), nommé président; Robert-Alexandre Boyer, administrateur-délégué, directeur-général, de nationalité française, domicilié à Garches (S. et O., France); Georges-Marwin Madole; Edward-Matthews Martin; François Bouscot et Marcel Marin (ces quatre derniers inscrits). Le conseil d'administration a nommé l'administrateur-délégué Robert-Alexandre Boyer, sus-qualifié, en qualité de directeur général, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle. Les autres administrateurs signent collectivement à deux, à moins d'une délégation spéciale du conseil à un seul administrateur ou à un directeur ou à tous autres mandataires. Les anciens administrateurs William-Walace Martin, président, délégué et directeur-général et André-Charles Grosclaude, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

#### Flurgenossenschaft Bergweg Balsthal-Höngen-Brunnersberg-Mümliswil mit Sitz in Balsthal

Die Flurgenossenschaft Bergweg Balsthal-Höngen-Brunnersberg-Mümliswil, mit Sitz in Balsthal, hat sich zufolge Beschlusses der Generalversammlung vom 4. Februar 1933 aufgelöst. Allfällige Gläubiger der Genossenschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche dem unterzeichneten Liquidator innerhalb der gesetzlichen Frist anzumelden. (A. A. 148)

Balsthal, den 13. Dezember 1933.

Erwin Walter,

Verwaltungs- u. Treuhandbureau.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland — Zolltarif

Durch eine Verordnung vom 8. Dezember 1933 (Deutscher Reichsanzeiger Nr. 289 vom 11. Dezember) wird mit Wirkung vom 18. Dezember an der deutsche Zolltarif wie folgt geändert:

	Zollansatz für 1 dz	
	bisher	neu
1. In der Tarifrnr. 115 (Fische, lebende, usw.), Abs. 3, ist stntt « Sprötten » zu setzen « Breittlinge (Sprötten) ».		
2. In der Tarifrnr. 116 (Gesalzene Heringe usw.) ist hinter « Heringe » einzufügen « und Breittlinge ».	für 1 t	für 1 dz
	9.—	9.—
3. In der Tarifrnr. 117 (Fische, zubereitet usw.) ist hinter « Heringe » vor der Klammer einzufügen « und Breittlinge ».		
4. In der Tarifrnr. 145 (Haare des Schafkamels usw.) ist: a) zu streichen « Hasen- (auch Seidenhasen-), Kaninchen- » b) als Abs. 2 anzufügen: Hasen- (auch Seidenhasen-) und Kaninchenhaare, auch gesotten	frei	25.—
5. Tarifrnr. 291 Schlempekohle	frei	2.—
6. Tarifrnr. 308 Kalblutlaugensalz (Ferrocyankalium (Kaliumeisenyanür) und Ferriyankalium (Kaliumeiseneyanür)), Natriumblutlaugensalz (Ferrocyannatrium (Natriumeisenyanür) und Ferriyannatrium (Natriumeiseneyanür)), Cyankalium (Kaliumeyanür)	12.—	30.—
7. Die Tarifrnr. 326 erhält folgende Fassung: Zinkoxyd (Zinkweiss und Zinkgrau) Zinksulfidweiss (Lithopone)	5.—	6.—
	3.—	4.50
8. Tarifrnr. 329, Abs. 2: andere Erdfarben als Kreide (gemahlene oder geschlämte Farberden und als solche verwendbare Abfälle und Nebenzerzeugnisse der Industrie, auch als Farberden gemahlene Erze), trocken oder in Teigform, auch geschönt	1.50	4.—
9. In der Tarifrnr. 413 (Schafwolle usw.) ist: a) zu streichen « Hasen- (auch Seidenhasen-), Kaninchen- » b) als Abs. 2 anzufügen: Hasen- (auch Seidenhasen-) und Kaninchenhaare, gehandelt, gebleicht, gefärbt, auch in Lockenform gelegt oder gemahlen	frei	25.—
10. In der Tarifrnr. 442 (Baumwollengarn, zwei- oder mehrdrähtig, einmal gezwirnt) erhält Abs. 2 der Anmerkung folgende Fassung: Zweidrähiges Garn, auch gebleicht, gefärbt oder bedruckt, über Nr. 47 bis Nr. 83 englisch, das aus einem Veredelungsverkehr mit eindrähigem rohen Garn zum Zwirnen oder zum Zwirnen und Ausrüsten in den Zollsicherungsverkehr übernommen wird, unterliegt den in der Anmerkung 2 zu Nr. 440 angegebenen Zollsätzen.		
11. Tarifrnr. 458 Wirk- (Trikot-) und Netzstoffe	120.—	220.—
12. Die Tarifrnr. 459 erhält folgende Fassung: Handschuhe, Haarnetze	240.—	360.—
	320.—	bezw.

Zollansatz für 1 dz  
bisher neu  
Reichsmark

- 13. Hinter der Tarifrnr. 629 ist folgende Anmerkung einzufügen: Anmerkung zu Nr. 628 und 629: Giessereimodelle, die von ausländischen Auftraggebern zur Ausführung von Lieferungsunterlagen inländische Giessereien eingehen 6.—
- 14. In der Tarifrnr. 737 (Hohlglas, weder geschliffen usw.) ist in Abs. 2 und 3 jeweils das Komma zu streichen.
- 15. Tarifrnr. 835 Möbel (nicht gepolstert) und Turngeräte, auch aus nicht schmiedbarem Guss 15.— 45.—
- 16. In der Tarifrnr. 934 A (Tachometer usw.) ist der Klammerzusatz « (Tachometer) » zu streichen. 293. 14. 12. 33.

Roumanie — Contingentements

Le Moniteur officiel du 4 décembre 1933 publie une décision ministérielle du 1<sup>er</sup> décembre 1933 relative aux demandes d'importation. Cette Décision a la teneur suivante:

«Toutes les demandes d'importation par contingentement seront adressées, à l'avenir, directement au service pour la réglementation de l'importation, Boulevard Lascar Catargiu n° 22, à Bucarest, où elles seront enregistrées.

Les demandes seront présentées seulement par les intéressés ou leurs fondés de pouvoirs légaux. Les demandes de province seront envoyées par la poste, par lettres recommandées.

Aucune demande ne pourra être présentée au ministre, à notre sous-secrétaire d'Etat ou à notre secrétaire général.

Les demandes concernant les directions ou les services indépendants du ministère seront présentées ou adressées à ces services seulement par l'enregistrement général du ministère de l'industrie et du commerce.

Ne seront présentées, ni acceptées par nous, notre sous-secrétaire d'Etat ou notre secrétaire général que les demandes sur lesquelles il sera nécessaire d'ordonner de faire un examen ou une enquête.

Les demandes qui seront présentées par un autre intermédiaire ou introduites par d'autres voies que celles indiquées ci-dessus ne recevront aucune solution et elles seront considérées comme non avenues.

Ces dispositions sont entrées en vigueur aujourd'hui même 1<sup>er</sup> décembre 1933. 293. 14. 12. 33.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 14. Dezember an — Cours de réduction dès le 14 décembre

Belgien	Fr. 72.—	Dänemark	Fr. 76.50	Danzig	Fr. 101.80	Deutschland	Fr. 123.40
Frankreich	Fr. 20.26	Italien	Fr. 27.25	Japan	Fr. 105.—	Jugoslawien	Fr. 7.15
Luxemburg	Fr. 14.42	Marokko	Fr. 20.26	Niederlande	Fr. 208.—	Oesterreich	Fr. 57.60
Polen	Fr. 58.20	Schweden	Fr. 88.25	Tschechoslowakei	Fr. 15.38	Tunesien	Fr. 20.26
Ungarn	Fr. 89.92	Grossbritannien	Fr. 17.—				

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

# AROSA

*Wintersport bis Mai!*



*schön*

Schweizerische Ski-Schule.

Auskünfte und Prospekte durch alle Reisebüros und Kurverwaltung Arosa.

*schneesicher*

*fröhlich*

Pensionspreis von Fr. 8.50 an.

Continental Gesellschaft für Bank- und Industriewerte, Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Dienstag, den 19. Dezember 1933, vormittags 11 1/2 Uhr, im Sitzungssaal des Schweizerischen Bankvereins, Aeschenvorstadt 1, in Basel, stattfindenden

**3. ordentlichen Generalversammlung**

- eingeladen.
- TAGESORDNUNG:
- Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1932 bis 30. Juni 1933.
  - Bericht der Kontrollstelle.
  - Beschlussfassung betreffend:
    - Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
    - Entlastung der Verwaltung.
  - Konstatierung der Vollenzahlung der zu 50 % einbezahlten 80,000 Namenaktien Serie B und Beschluss über die Vereinheitlichung der Aktien Serie A und Serie B.
  - Aenderung der Statuten.
  - Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Inhaber der Aktien, Serie A, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen; haben ihre Aktien spätestens bis und mit Samstag, den 16. Dezember beim Schweizerischen Bankverein in Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Der Bericht der Kontrollstelle, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 11. Dezember 1933 an in unserem Geschäftslokal, Aeschenvorstadt 1, zur Einsicht der Aktionäre auf. (569-18 Q) 33931

Basel, den 7. Dezember 1933.  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**Armand Dreyfus.**

**GLARO A.-G., Glarus**

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Donnerstag, den 28. Dezember 1933, vormittags 9 Uhr  
im Bahnhofbuffet Olten

- TRAKTANDUM:
- Statutenrevision.
  - Die Aktionäre belieben Ausweiskarten unter Angabe der Nummer ihrer Aktien vom Bureau der Gesellschaft zu verlangen.

Glarus, den 13. Dezember 1933. 3649 i  
Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
**Dr. A. Wander.**

**Société Financière Anglo-Suisse**

Messieurs les actionnaires de la Société Financière Anglo-Suisse sont convoqués en  
**assemblée générale extraordinaire**  
pour le vendredi 29 décembre 1933, à 11 heures, dans les bureaux de Messieurs Darier & Cie, 4, Boulevard du Théâtre, à Genève.

- ORDRE DU JOUR:
- Constatation de la diminution du capital.
  - Modifications aux statuts.

Messieurs les actionnaires qui voudront assister ou se faire représenter à cette assemblée devront déposer leurs actions le 26 décembre 1933 au plus tard chez Messieurs Darier & Co. (12292 x) 3661 i

Genève, le 12 décembre 1933.  
**Le conseil d'administration.**

**Schweizerisch-Amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft**  
**Swiss American Embroidery Company**  
**Société Suisse - Américaine pour l'industrie de la broderie**  
**GLARUS**

**Einladung zur XXII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
**auf Mittwoch, den 27. Dezember 1933, vor mittags 11 Uhr**  
**im Hotel Glarnerhof, Glarus**

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das am 30. September 1933 abgeschlossene Geschäftsjahr.
2. Decharge-Erteilung an die Geschäftsorgane und die Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Statutenrevision Art. 5 (Reduktion des Stammaktienkapitals durch Annullierung von 6000 Stammaktien und Herabsetzung des Nominalwertes der verbleibenden Stammaktien von Fr. 100. — auf Fr. 75. —). Antrag: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 14,050,000 = \$ 2,810,000, eingeteilt in 54,000 auf den Namen lautende Stammaktien à nom. Fr. 75. — = \$ 15. —, und 20,000 auf den Inhaber lautende Vorzugsaktien à nom. Fr. 500. — = \$ 100. —.
5. Verwaltungsratswahlen.
6. Statutarische Erneuerungswahl der Kontrollstelle.

Bericht der Verwaltung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. Dezember 1933 zur Einsicht auf am Gesellschaftssitz in Glarus (bei Dr. Schindler, Advokat, Glarus).

Gegen Hinterlage der Aktien oder gegen einen von den betreffenden Stellen als genügend erachteten Ausweis des Aktienbesitzes können Eintrittskarten zur Generalversammlung bis spätestens 23. Dezember 1933, vormittags, am Gesellschaftssitz in Glarus, sowie bei der Schweiz. Kreditanstalt Zürich, Basel, Genf, St. Gallen, Glarus, der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, bei dem Bankhaus Julius Bär & Co., Zürich, und der Glarner Kantonalbank in Glarus bezogen werden. (Z. G. 953) 3646 i

Glarus, den 5. Dezember 1933.

*Namens des Verwaltungsrates,*  
 Der Präsident:  
**David Schoenfeld.**

**Brauerei zum Warteck**  
**B. Fuglistaller Nachfolger in Basel**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

**Freitag, den 15. Dezember 1933, abends 6 Uhr**  
**in der Zunft zur Safran (I. Stock) in Basel**

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz per 30. September 1933.
2. Abnahme des Berichtes der Verwaltung, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Festsetzung der Dividende.
4. Wahlen.

Bericht und Jahresrechnung liegen vom 6. Dezember 1933 an zur Einsicht der Herren Aktionäre bei der Handwerkerbank Basel bereit. Auch können daselbst die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Zutrittskarten gegen Deponierung der Aktien vom 7. Dezember bis 14. Dezember 1933 bezogen werden. (7806 Q) 3361 i

Basel, den 28. November 1933.

**Der Verwaltungsrat.**

**Usines Tornos S. A. Moutier**

**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**  
**Judi 28 décembre 1933, à 14 heures**  
**au siège social à Moutier**

**ORDRE DU JOUR:**

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires dès ce jour, au siège social. 3669 i

Moutier, le 13 décembre 1933.

**Le conseil d'administration.**

**The Majestic Palace Hôtel, à Nice**

Le conseil d'administration de cette société, dont le siège social est à Vevey, convoque Messieurs les actionnaires en **assemblée générale ordinaire** pour le samedi 16 décembre 1933, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées, du 9 au 15 décembre 1933, sur présentation des titres ou de certificats en tenant lieu, par l'Etude des notaires **Monod & Delafontaine**, 16, Avenue de la Gare, à Vevey, où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés, à la disposition des actionnaires. (845-1 L) 3353 i

**Das führende Kohlenpapier!**



Eingetr. Marke  
 Kohlen- und Kohlenhanfpapiere für Hand- u. Maschinenschrift. Farbbänder. Billigkohlenpapiere in Rollen und Planbogen jeder Grösse u. Aufmachung für Buchungs- u. Fakturiermaschinen aller Systeme. Dauermatrizen. 3079  
 Reinacherstr. 5 **Jean B. Stolz, Zürich** Tel. 44.560

Wir empfehlen zur Festzeit wieder unser anerkannt extra feines 3552

**Glarner Birnbrot**

zu Fr. 3.— per kg, II. Qualität zu Fr. 2.— per kg  
**Chr. Blumer-Coray's Erben, Engl (Glarus)**  
 Telephone 25



Proben und Preislisten zu Diensten.



15, 18, 21 mm

**Sicherheits-Blechlomben**  
 mit Doppelbürtel  
 als Wertpaketverschluss von der Schweiz. Postverwaltung zugelassen.

Verlangen Sie Muster und Preisliste bei

**Petitpierre**  
 Fils & Co.  
 Neuchâtel 2737

**HOTELS** inserieren sehr vorteilhaft im  
**SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT**

**Aufforderung**

Die Firma **Silberwaren A. G.**, mit Sitz in **Bern**, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1933 die Liquidation beschlossen. Als Liquidator wurde bestimmt: **Dr. Max Hofmann**, Fürspr. und Notar, Waisenhausplatz 21 in **Bern**. An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiermit gemäss Art. 665 O. R. die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist beim Unterzeichneten anzumelden. 3153

Bern, im November 1933.

Der Liquidator: **Dr. Max Hofmann**, Fürspr. & Notar, Waisenhauspl. 21.

**Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A.-G. - Sitz in Basel**

Den Inhabern von 6 1/2 % Obligationen unserer Gesellschaft wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass der am 1. Januar 1934 fällige Coupon mit Fr. 32.50 an folgenden Orten eingelöst wird:

- in Basel: bei der Gesellschaftskasse, sowie bei der Schweizerischen Diskontbank;
  - in Genf: bei der Banque d'Escompte Suisse;
  - in Vevey: bei der Banque d'Escompte Suisse;
  - in Zürich: bei der Schweizerischen Diskontbank, sowie bei der Eidgenössischen Bank A.-G.;
  - in Lugano, Bellinzona, Locarno und Chiasso: bei der Banca della Svizzera Italiana;
  - in Lugano, Bellinzona und Locarno: bei der Banca Popolare di Lugano.
- Basel, den 9. Dezember 1933. **Der Verwaltungsrat.**

**Dollfus-Mieg & Cie.**

**Société anonyme au capital social de Fr. 72,000,000**  
**Mulhouse (Haut-Rhin)**

MM. les actionnaires de notre société sont informés qu'en vertu d'une décision du conseil d'administration, en date du 12 crt., il sera versé, à partir du 16 décembre 1933 et à valoir sur les résultats de l'exercice 1933, une allocation de

Francs français 150. — par action.

Ce versement, qui s'entend déduction faite de la taxe sur le revenu des valeurs mobilières, est effectué contre présentation des certificats nominatifs d'actions, et, pour les actions au porteur, contre remise du coupon n° 10 des actions de capital n°s 155001 à 219000 et du coupon n° 6 des actions de jouissance n°s 75001 à 155000.

Les domiciles de paiement sont désignés comme suit:

en France:

Siège de la Société, à Mulhouse,  
 Crédit Commercial de France, à Paris, Mulhouse, Belfort et ses autres succursales;

en Suisse:

Crédit Suisse, à Zurich,  
 Société de Banque Suisse, à Bâle. (8097 Q) 3655 i

Mulhouse, le 12 décembre 1933.

**Le conseil d'administration.**

**Société de Comestibles à Montreux**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mercredi, 27 décembre 1933, à 17 heures, à la Banque de Montreux, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport des contrôleurs sont déposés à la Banque de Montreux, à la disposition des actionnaires, où ceux-ci peuvent retirer les cartes d'admission à l'assemblée. (7893 M) 3657 i

**Le conseil d'administration.**



**STELLENMARKT**

**Aktiengesellschaft**  
sucht für ihre Handelsabteilung in Basel

**Abteilungschef**

Wir wünschen gute kaufm. Bildung, Kenntnis der französischen Sprache und eine Interessen-Einlage von Fr. 15,000.—. Gebotene wird Lebensstellung mit grossem Wirkungskreis. Eilfertigsten unter Chiffre Q 85970 Q an Publicitas Basel. 8662

Commerçant diplômé, suisse romand, sérieux, énergique, sens des affaires, organisateur, habitué aux voyages et clientèle, excellento éducation, cherche place comme

**voyageur**

attitré de maison sérieuse. Facilités d'adaptation. Français-allemand. Personne de confiance. Excellentes références. Ecrire sous chiffre M 20850 L à Publicitas Lausanne. 8642

**Kapitalkräftige Herren oder Firmen**

zum Vertrieb eines patentierten neuen Haushaltungsartikels gegen fixe Rechnung gesucht. Hohe Verdienstmöglichkeiten. **PURATOR A.-G., Basel 2, Gartenstrasse 60.** 3592

**VERTRETUNGEN**

Die Schweizer Filiale der franz. Aktiengesellschaft **Ferodo** sucht in jedem Kanton **8593**

**VERTRETER**

welche bei den Garagen zu eingeführt sind und ihrer Karte noch den Verkauf auf Kommission der Brems- und Kuppelungsbeläge **FERODO** beizufügen wünschen. Zuschriften mit Referenzen an den Sitz der Filiale 19, Rue Philippe Plantamour, Gent.

Firma auf dem Platze Solothurn sucht eine ganz erstklassige

**Vertretung**

zum Besuche der Behörden und Privatkundschaft. Offerten unter Chiffre H A B 3634 an Publicitas Bern.

**KAPITALIEN**

**Günstige Kapitalanlage.** Auf gutes Objekt zu placieren gesucht **8311**

**II. Hypothek von 25,000 Fr.**

erheblich unter der Grundsteuerschätzung. Gute und pünktliche Verzinsung. Vermittler aussichtslos. Offerten unt. Chiffre Cc 10954 Z an Publicitas Zürich.

Auf eigene, aussichtsreiche **Erfindungen** sucht Geschäftsmann von seriösem Selbstgeber 8000 bis 10,000 Fr. auf ein Jahr. **8640**

Sicherstellung und Vergütung nach Uebereinkunft. Gef. Offerten unter Dc 11260 Z an Publicitas Zürich.

**Aktiengesellschaft**

hat noch 15 Aktien à Fr. 1000.— abzugeben. Die Aktien werden sichergestellt. Prima Kapitalanlage. Auskunf unter Chiffre R 58923 Q durch Publicitas Basel. **8641**

**Gesucht als II. Hypothek** Fr. 18,000 bis 20,000

zur Ablösung einer bestehenden Hypothek, gegen absolute Sicherheit für gute Rendite-Liegenschaft. Bürgen vorhanden. **8663**

Offerten unter Chiffre P 58967 Q an Publicitas, Basel.

**Vergessen Sie nicht** in Ihren Reklameplan das **Schweizerische Handelsamtsblatt** einzubeziehen

**IMMOBILIEN**

**Gstaad M.O.B.**

Wegen mangelnder Gesundheit zu verkaufen zu weit herabgesetztem Preis das Chalet **8635**

**„Sunn-Matt“**

in Aulage von 8400 m<sup>2</sup>, geschützte Lage, mit wunderbarer, ganz freier Aussicht. Modern eingerichtet. Grosse Garage. In der Nähe v. Schwimmbad. Tennisfeld. Golfkurs. Eisbahn und Skifelder. Photos mit Beschreibung auf Wunsch. Jeden Mittag zu besichtigen nach vorher. Verabredung. Telephone 92. **R. Polak Colclough.**

Zu mieten gesucht an transportgünstiger Lage **in Basel** **Fabrikationsräume** 120 bis 150 m<sup>2</sup>, hell, sauber, Parterre, Zementboden, Wasser zu- und -Abfluss. **8664** Offert. unter Chiffre D 58944 Q an Publicitas Basel.

**Kapitalanlagen in Sachwerte**

sind in unserer heutigen Krisenzeit weniger den Marktschwankungen unterworfen als Anlagen in Wertpapieren. Ich habe stets eine grosse Zahl **Renditehäuser, Landgüter, Heimwesen, Bauland, Geschäftshäuser und Wirtschaften** in Kommission, welche sich zur **Kapitalanlage** sehr gut eignen. — Wenden Sie sich vertrauensvoll an **G. Schwarz**, Liegenschafts-Verkehr, in **Konolfingen** (Bern). Tel. 65.

**VERMIETUNGEN**

**Fabrik-Lokal**

in **Biel**, Nähe Bahnhof, ca. 150 m<sup>2</sup>, mit Büro und dazugehörigen Räumen, Zentralheizung inbegriffen, **zu vermieten**. Anfragen unter Chiffre N 22798 U an Publicitas Biel. **8597**

**Fabrikräumlichkeiten**

in grösserer Gemeinde des Glarner Mittellandes, nächste Nähe Bahnstation. Interessenten belieben sich zu wenden unter Chiffre N 9888 an die Publicitas Clarus. **8441**

**Zu vermieten**

an schöner, ruhiger Lage im Zentrum der Stadt Zürich mehrere **3621**

**Bureau-Räume**

passend für Rechtsanwalt, Sekretariat, Privatbank etc. Zu erfragen: **Gessner & Co. A.-G., Dreikönigstrasse 18, Zürich** -

Sehr günstig gelegene **Lagerräume** (ca. 220 m<sup>2</sup>) in Geschäftshaus in unmittelbarer Nähe des Güterbahnhofes **ZÜRICH** **zu vermieten** Es handelt sich um helle, trockene Lokalitäten, Warenaufzug ist zur Verfügung. Mietzins Fr. 2000 p. a. Auskunf d. d. Vermietern: Photoglob-Wehrli & Voega & Cie. A. G., Hohlstr. 176, Zürich 4. **8465**

**Zu vermieten in Basel** 2 grosse, helle **3208**

**Räume**

Anfragen an **W. STUPANUS, Austraße 44, BASEL.**

**PATENTE** ERB. WIRK. **KIRCHHOFER ZÜRICH LUENENSTR.**

**Bureau-Möblier**

verkaufen Sie am besten durch eine Kleinanzelge im Handelsamtsblatt

**VERKAUFE**

Günstig zu verkaufen

**1 zweifüriger Kassenschrank**

gut funktionierend, mit 55 eingebauten Schrankfächern.

Eignet sich für kleinere Kassen als Kundentresor, oder für Vormundschafftsbehörden zur Separataufbewahrung von Mündelgeldern.

Anfragen unter Chiffre **O. F. 6470 S** an **Orell Füssli-Annoncen Bern.** **8589**

**Zu verkaufen für Büros**

Ein Posten neue, zehnstellige „Mira“-Rechenmaschinen z. haben Preis. **8638** Zellweger, Monbijou 68 Bern.

**2 Antike**

Pendulen Louis XV, Schilddpatt mit vergold. Bronzen, echt aus der Zeit, preiswürdig. **E. Kapps, Laufenstrasse 7, Basel.** **8617**

**DIVERSES**

Kennen Sie die **IRA** mit dem **federlos. Apparat?** **D. BUCHHALTUNG ges. gesch.**

Sie ermöglicht das jederzeitige Ablesen des Standes der Debitoren und der Kreditoren ohne das lästige Ausgruppieren der Einzelbuchungen

Generalvertrieb: **8609** **Ch. Walser-Robert, Bern** Böhrexperte V. P. B. Schauplatzgasse 39. **Telephon 22.851**

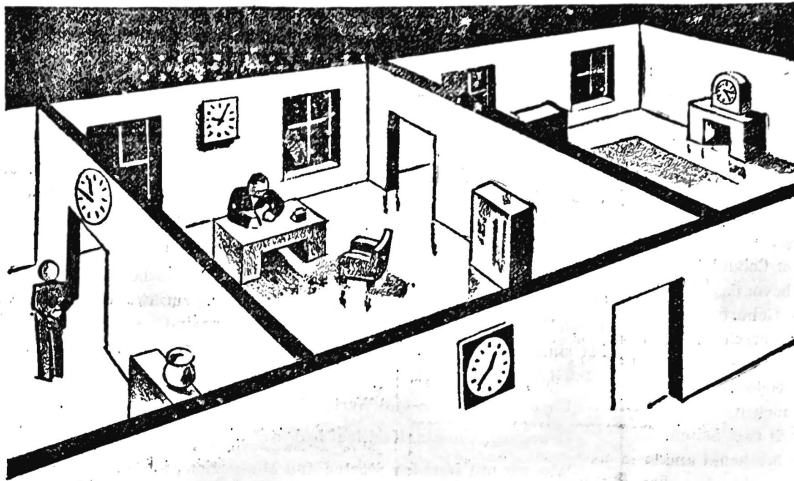
**Moulin de Pérolles S.A. en liquidation** **Sommatton est faite** aux créanciers de produire leurs créances dans le délai légal (art. 665 du C.O.). **8651** **Les liquidateurs.**

**PATENTE** Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern **Naegeli & Co., Bern** Patentanwälte, Bundesgasse 16 **9-1**

**Patent Nr. 164212** **8553** **Briefcouvert** mit Vorrichtung zum Öffnen desselben ist zu verkaufen eventuell in Lizenz abzugeben. Offert. unt. Chiff. Qc 11158 Z an Publicitas, Zürich.

**Geschäftsleute!** **Italien** Korrekte Uebersetzung in Französisch von Preislisten, Broschüren, Zirkularen, usw., besorgt prompt **F. Woelfli** 20, Grancy, Lausans. PrimaReferenzen: **3602** **Dr. Cesana, Zürich** Rechtsanwalt **2383** (1914—18 Mailand)

**Schweizer Qualitätsarbeit** **UNION** Kassenschränke Einschiebelüschränke Patent Stahlmöbel Einmauerkassen Kassetten **82-2** **Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich** Gessnerallee 36 **Verlangen Sie Prospekt**



## Welche Zeit ist es bei Ihnen punkt zehn Uhr?

9.05, 9.56, 3.20 oder 12.36? Doch, das ist die Tragikomödie «Zeit», die sich in manchem Betrieb täglich abspielt. So viel Uhren, so viel verschiedene Zeitangaben. Die reinste Anarchie! Es ist ein Wunder, dass unter der starken Hand der Geschäftsleitung trotzdem Ordnung herrscht.



Die ZENITH-Elektrisch wird direkt am Lichtnetz angeschlossen. Sie ist mit einem Präzisionsuhrwerk ausgestattet, dessen Feder durch einen Ferrarismotor aufgezogen wird. Dank 40-stündiger Gangreserve haben Stromunterbrüche auf den sichern Gang der elektrischen ZENITH keinen Einfluss. Die ZENITH-Elektrisch wird von den tüchtigsten Uhrmachern der Welt verfertigt.

Um wie viel leichter, reibungsloser, ohne Hetzereien würde sich aber der Arbeitstag abrollen, wenn an Stelle der eigenwilligen, unzuverlässigen Uhren eine elektrische Zenith-Anlage vorhanden wäre, deren präzise Richtuhr die Zeitangabe der in den verschiedenen Räumen verteilten Nebenuhren beharrlich und auf die Sekunde genau regelt? Denn:

## ZENITH ZEIT/GENAUZEIT

elektrisch

Verlangen Sie die interessanten ZENITH-Elektrisch-Prospekte B 104 von der **A.-G. für Messapparate Bern, Schwanengasse 8**

**Wir kündigen** hiermit auf den nächsten zulässigen Termin alle unsere bis 31. März 1934 kündbaren, über 4% verzinlichen

## Obligationen und Depositenhefte auf Termin.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf.

Bis auf weiteres sind wir bereit, fällige Obligationen und Depots in solche verzinslich zu

**4%**, rückzahlbar nach 3-5 Jahren, je nach Wunsch des Klienten, zu konvertieren.

Ferner sind wir Abgeber von 4% Obligationen gegen bar oder unter beliebiger Belastung bestehender Spar-, Depositen- und Einlagehefte.

Solide kurzfristige Wertschriften werden an Zahlung genommen.

# Schweizerische Volksbank



### BASEL HOTEL CONTINENTAL

gegenüber Bahnhof S.B.B. — Alle Zimmer mit fließendem kaltem und warmem Wasser. Privatbäder. Besitzer: L. Weutz-Portmann.

### BERN HOTEL SCHWEIZERHOF

Gegenüber dem Bahnhof. Sämtl. Zimmer mit fließend. Wasser und Telefon. Größere und kleinere Konferenzzimmer. Ausstellungszimmer. Bankettsäle. Neuenoviertes Café-Restaurant und Grill. H. Schüpbach, Dir.

### LUZERN HOTEL DU PONT

Alle Zimmer mit fließendem Wasser von Fr. 4.— an. Auch Zimmer mit Privatbad und Staatstelephon. American-Bar mit täglichen Künstler-Konzerten. Henry Mettler, Prop.

### ST. GALLEN NEUE POST HOTEL GARNI

Herrlich logiert. Und der Giger Quik Lunch à nur Fr. 1.80 unübertroffen.

### STUTTGART HOTEL GRAF ZEPPELIN

Modernstes Haus Süddeutschlands. Gegenüber dem Hauptbahnhof. 12 Autoboxen. 120 Zimmer ab RM. 5.—. 50 Bäder. Vornehme Gesellschaftshalle.

**EMISSIV** hilft gut bei Schwindel

wie Kopf-, Hals-, Zahn-, Ohren-, Rücken- und Gliederweh, aber auch ungemein wirksam bei Cicht, Rheuma, Grippe. Absolut unschädlich für Magen, Herz und Darm. EMISSIV sollten Sie immer bei sich haben. In Apotheken zu Fr. 1.80 die Packung „FOFA“ MOLLIS.

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Laupen ist über den Nachlass des am 24. November abhin verstorbenen Herrn

### Ernst Vögeli atté Oppliger

Abraham Friedrichs und der Anna geb. Rentsch, von Laupen, geb. 1877, Schenkhandlung bei r Kirche zu Laupen, die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 15. Januar 1934 beim Regierungsstatthalteramt Laupen schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten, mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Als Massaverwalter wurde bezeichnet Herr Christian Sehär, Amtsvormund in Laupen, unter dessen Aufsicht die Schuhhandlung Vögeli weitergeführt wird. 3569

Laupen, den 5. Dezember 1933.

Der Beauftragte:  
G. Stoess, Notar.

### Bezirksgericht Aarau

### Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 6. Dezember 1933 über den unter Vormundschaft gestellten

### Ister Edgar, Dr. jur., Fürsprecher

geb. 1886, von Wohlen, in Aarau, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt. Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 9. Januar 1934 bei der Gemeindeganzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 Z. G. B. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. Z. G. B.). 3586

Aarau, den 6. Dezember 1933.

Bezirksgericht.

Metall Schilder  
FRISCHBACH & ZÜRICH

# Schenken schafft Arbeit!

## Schenken schafft Arbeit!

Das Geschenk ist wohl der universellste Erdenbürger. Der Norden ist ihm nicht zu kalt, der Süden nicht zu heiss. Und lange vor Columbus hat es seine Reise um die Welt gemacht. Das Geschenk bestand, bevor das Alphabet erfunden worden war. Es war da als Morgengabe bei der Geburt des ersten Menschen. Keine Hütte ist ihm zu gering, kein Palast zu prächtig. Es ist ebenso Mittel staatsmännischer Klugheit als Symbol feinsinnigster Gefühle. Bald ein Epos, bald ein Idyll. Das Geschenk ist ein sehr vielseitiges Wesen. Es hat Seele und Gestalt. Die Seele musst Du ihm einhauchen. Sie ist ein Abbild Deiner eigenen Gefühle. Das Geschenk lächelt nach zwei Seiten. Es lächelt zum Beschenkten, es lächelt aber auch zu Dir. Es beschenkt und beglückt Dich selbst wieder. Hast Du jemals ein Geschenk gemacht, ohne selbst beglückt zu sein? Wenn ja, dann war es kein Geschenk. Das Spiel mit den Gedanken und Gefühlen für den zu Beglückenden ist ein Freudenreigen. Die Auswahl des Geschenkes eine Erholung, eine Unterhaltung, ein Erlebnis. Deine besten und schönsten Gefühle werden rege. Freude dem Schenker und Freude dem Beschenkten.

Das Geschenk hat auch Gestalt und Form, hat einen materiellen Wert und einen zahlenmässigen Preis. Gross oder klein, farbig oder schlicht, bescheiden oder wertvoll wird es sein. Tausend emsige Hände, hundert suchende Köpfe schaffen Sachen und Dinge, schaffen Geschenke.

Lebe einmal ein paar Tage — und zwar jetzt — unter dem Zeichen des Geschenkes. Lies die Zeitung, die Inserate, und denke an Deine Bekannten, Freunde und Verwandten. Besele die unzähligen Sachen mit dem Gefühl des Schenkens, und es wird eine Wonnezeit für Dich sein.

Und dann, in einer ruhigen Stunde, denke an die wirtschaftliche Seite Deines Geschenkes. Durchlaufe mit ihm den Weg, den es gekommen. Vom Rohstoff bis zur Festverpackung.

Du wirst staunen, wieviele Menschen da mittätig waren. Ein jeder erhält und verdient durch Dein Geschenk eine Handvoll Kohle, das Brot für den nächsten Tag. Es ist vielleicht wenig für den Einzelnen, aber Du gibst vielen, Jungen und Alten, Männern und Frauen. Sie sind dafür genau so

dankbar und empfänglich, wie Du für Deinen Lohn, Deinen Erwerb und Verdienst.

Und dann überleg's Dir wohl. So ungeschäftlich ein Geschenk auf den ersten Blick erscheint, so wirtschaftlich kann es sich im grossen auswirken.

Du schenkst und wirst wieder beschenkt. Du beschenkst ein Dutzend Personen, und Dutzend Geschenke fliessen zu Dir zurück. Wenn jeder von diesen Beschenkten wieder 12 Geschenke macht, so sind das 144. Und 144 mal 144 sind schon 20,736. Wenn man erst weiter rechnet .....

429,621,696!!

Ungeahnte Mengen und Werte können in Fluss gesetzt werden.

Bewegung, Umsatz, Kreislauf bedeutet wirtschaftlich alles.

Was wir mit fremden Staaten und Ministerien nicht erreichen können, wir können es in unserm kleinen Kreis. Rasch weitet er sich, wächst und wächst, bis er in seiner Bewegung unser ganzes Volk, unsere gesamte Wirtschaft umschliesst, vom Jura bis zu den Alpen, vom Genfer- bis zum Bodensee. Und von dieser Belebung wird ein jeder, auch Du wieder Vorteil haben, ob Geschäftsherr oder Angestellter, ob Fabrikant oder Arbeiter, denn «Schenken schafft Arbeit!».

## Hundertjähriges Bestehen einer bedeutenden Uhrenfabrik

Wie wir erfahren, feierte die Uhrenfabrik S. A. de la Fabrique d'Horlogerie J. D. Le Coultre & Cie., Le Sentier, dieses Jahr ihr hundertjähriges Bestehen.

Es ist erfreulich festzustellen, dass diese Fabrik trotz der in der Uhrenindustrie herrschenden Absatzschwierigkeiten, dank ihrem Festhalten an gesunden Traditionen, immer noch einen lebhaften Geschäftsgang zu verzeichnen hat.

Dadurch hat die Fabrik Le Coultre im Gegensatz zu vielen anderen Unternehmen ihren Kundenkreis ständig erweitern können, hat sie doch durch Schaffung praktischer Neuheiten — neu in bezug auf Konstruktion und Verkauf — das Interesse an ihren Fabrikaten stets wahren zu können.

Schöpfungen dieser Fabrik wie Duoplan und Reverso gehören bestimmt zu dem Hervorragendsten auf dem Gebiete der modernen Uhr und sind ein Beweis dafür, dass durch Initiative und Qualitätsarbeit in jeder Hinsicht auch in schwierigen Zeiten neue Absatzgebiete erschlossen und bereits bearbeitete von der Schweizer Uhrenindustrie immer mehr ausgebaut werden können.

Ein  
**Weihnachtsgeschenk**  
von unvergänglichem Wert  
ist das  
**Wappenbuch**  
der bürgerlichen Geschlechter  
der Stadt Bern

nach fachmännischem Urteil — das schönste aller Wappenbücher — unentbehrlich für Freunde heraldischer Kunst, interessant auch für Nichtbürger. Dank der Subvention seitens der Bürgerschaft beträgt der Preis für das Wappenbuch, enthaltend 2020 in feinstem Farbdruck ausgeführte Wappen und 144 Textseiten, nur Fr. 90.—. Zu beziehen durch jede Buchhandlung oder direkt durch den Verlag  
**Benteli A.-G., Bern-Bümpliz**

*Auf jede Schweizerbrust*

gehört der von Uhrmachern hergestellte Schweizer Präzisions-Füllstift mit der Immer spitzen Mine.



in allen Ausführungen von Fr. 4.80 an.

Bei Ihrem Papeteristen.

Ein Festgeschenk, welches Ihre Angehörigen sicher begeistern wird:

Ein Aufenthalt im Bad  
**Gurnigel**

behaglich in den Räumen, vorzüglich in Küche und Keller, dabei preiswert. Autoverkehr vom Hotel 1200 m nach Passhöhe 1600 m Fr. 1.50. Pension Fr. 12.—, Heizung inbegr.

Weekendpreise auch während den Neujahrsferien.

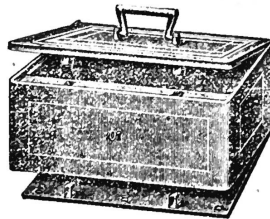


Zur Anfertigung von  
**STILMÖBEL**

jeder Art

empfehlen sich bestens

**BAUMGARTNER & Co**  
nur Mattenhofstrasse 42, Bern Tel. 23.212



Als praktisches  
**Festgeschenk**  
empfehlen wir  
**Schmiedeeiserne Geld- und Dokumentenkassen**

bestes Fabrikat mit unaufsperrbarem Chubbsschloss und 2 Schlüsseln. Geleddert aus Eisenblech.

Nr.	Länge	Breite	Höhe	Nr.	Länge	Breite	Höhe
19a	19 1/2 cm	14 1/2 cm	7 cm	21a	29 1/2 cm	21 1/2 cm	13 cm
20a	24 cm	18 cm	10 1/2 cm	22a	34 1/2 cm	25 cm	15 cm
15c	29 cm	21 1/2 cm	13 cm	mit Einsatz und sichtbarem Anschlussboden Fr. 45.—			

Ausführung: **starkes Eisenblech**, innen rot, aussen holzfarbig, geflammt, mit Einsätzen

Nr.	Länge	Breite	Höhe	Nr.	Länge	Breite	Höhe
2245/2	25 cm	20 cm	10 cm	Fr. 29.—			
2245/1	20 cm	15 cm	9 cm	Fr. 25.—	2245/3	30 cm	21 cm
							10 cm
							Fr. 36.—

**KAISER & Co. A.-G. Bern** Marktgasse 39-41  
Telephon 22.222

Eine stets geschätzte Festgabe sind die eleganten 100er Dosen der

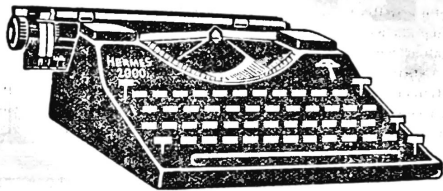
# AUSIRIA

## Cigaretten

HIRAM Fr. 10.— NIL Fr. 8.— II. SORTE Fr. 10.—

III. SORTE Fr. 6.— AUSIRIA-KHEDIVE Fr. 7.— MEMPHIS Fr. 5.—

**Das vornehme  
Festgeschenk**



Ein  
Paillard-  
Produkt!

### Die vollkommenste Kleinschreibmaschine

Leiser Gang. Alle Neuerungen der Standardmaschinen.

**Bahnbrechender Verkaufspreis!**

Unübertroffene Formschönheit

Verlangen Sie Luxusprospekt H durch die  
Generaivertretung für die deutsche Schweiz:

**August Baggenstos, Zürich 1**

im „Du Pont“, Telephon 56.694



### Ein neuer Weg im Rauchen.

Wie schwer war es bis gestern, jederzeit die gewünschte Cigarre zum Genuss bereit zu haben. Darum weisen wir Ihnen den Weg, den neuen. Fragen Sie einen der 8000 verwöhnten Eicifa Raucher. Für jeden von ihnen persönlich halten wir die Eicifa in stets gleich bleibender guter Qualität bereit.

Reiner Tabak vom Markt von uns selbst geholt, von kundiger Hand sorgfältig verarbeitet und fachmännisch gelagert, das ist Eicifa. Naturrein, direkt durch die Fabrik, unverteuert durch Zwischenlager, gelangt sie, zum hohen Genuss, in Ihre Hand.

Machen Sie einmal den Versuch, dann erst werden Sie den Tabakgenuss schätzen. Verlangen Sie unsern Katalog, damit wir Ihnen gleichzeitig eine Kostprobe schenken können.



**EICHENBERGER & CIE. MENZIKEN**

## Bitter Dennyler

der anerkannt gesunde Apéritif.  
Ein willkommenes Festgeschenk!

## Gebr. Steuri & Co

Biscuitsfabrik  
**Leissigen**

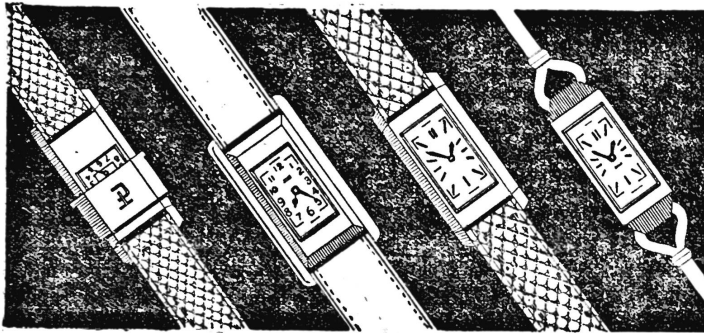
Wir fabrizieren **nur** Qualitätsbiscuits  
und feine Desserts

Beachten Sie  
bitte unsere  
Schutzmarke:



# 3 hervorragende Erzeugnisse der Uhrenindustrie für alle diejenigen, die eine gute Schweizer Uhr zu Geschenkwzwecken wünschen.

Qualitätsartikel der Präzisionsuhrenfabrik Le Coultre, Le Sentier, die dieses Jahr ihr hundertjähriges Bestehen feiert. Das schönste Geschenk, das der Kaufmann und Industrielle seiner Familie, seiner Kundschaft, seinem Agenten und sich selbst machen kann.



Die außergewöhnlichen einzig dastehenden Garantien, die für die Duoplanuhren von ihrem Fabrikanten Le Coultre geleistet werden, sind der beste Beweis für das Vertrauen des Fabrikanten in die Qualität seiner Uhr. Die Duoplan ist die einzige Uhr mit allen diesen Vorzügen und dabei mässig im Preis.

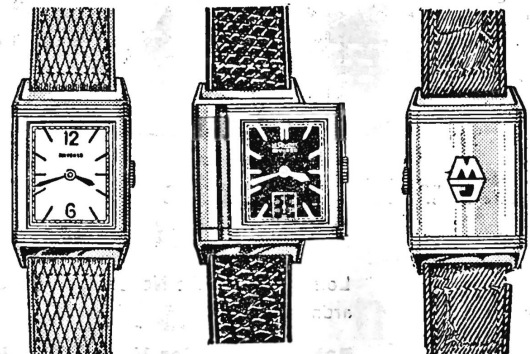
## DUOPLAN

gewiss die modernste Uhr. Neu in Bezug auf Konstruktion und bisher in der Uhrenindustrie unbekanntem Garantie- u. Versicherungsdienst.

### VORTEILE:

1. Werk auf zwei Etagen konstruiert; daher trotz kleiner ansprechender Form grösste Ganggenauigkeit.
2. Kostenloser Reparaturdienst. Auswechseln jedes aus irgendeinem Grunde beschädigten Uhrwerkes innerhalb weniger Minuten gegen ein neues bei allen offiziellen Duoplanverkaufsstellen der Welt.
3. Lloydversicherung gegen Verlust durch Diebstahl, Feuer usw. mit 2% im Verkaufspreis inbegriffen.

## REVERSO

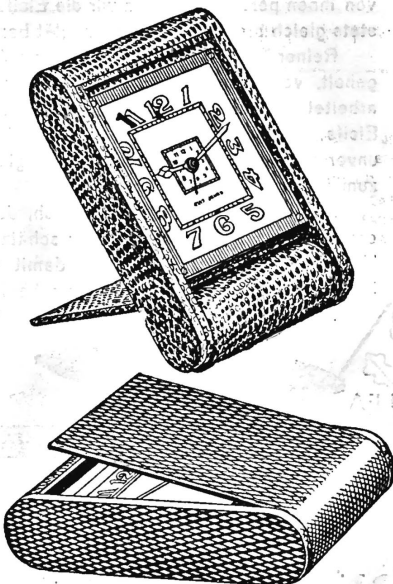


kann nach Belieben geschützt werden. Diese Uhr bedeutet eine gewaltige Umwälzung auf dem Gebiete der Armbanduhr. Jede Uhr, besonders aber eine Armbanduhr, ist im täglichen Leben mannigfaltigen Gefahren ausgesetzt. Dass sie geschützt werden kann, bedeutet eine Erhöhung ihrer Verwendungsmöglichkeiten und somit ihres Wertes. Eine einfache Drehung des Gehäuses genügt, um die Reverso wirksam gegen alle Gefahren zu schützen.

Wie die Uhr ganz rechts zeigt, kann dabei ein Monogramm, ein Klubabzeichen, eine Gravierung oder Widmung sichtbar getragen werden, was dieser Uhr eine persönliche Note verleiht und sie ganz besonders zu Geschenkwzwecken geeignet macht.

Ausführung in absolut rostfreiem Stahl „staybrite“ und Gold.

### ADOS-Reise- und Tischuhr Le Coultre



8-Tage-Werk mit und ohne Wecker.  
Wundervolle Lederüberzüge feinsten Qualität und grösster Haltbarkeit.

# LE COULTRE

Ehe Sie eine andere Uhr kaufen, besichtigen Sie auf alle Fälle die Le Coultre-Fabrikate in den Spezialgeschäften für gute Uhren.